

FONDO EUROPEO DI SVILUPPO

Risultati dei Bandi di gara

(64/3/CEE)

Per il Bando di gara n. 183 pubblicato nel n. 15 della *Gazzetta Ufficiale delle Comunità Europee* del 28 febbraio 1962

concernente : Costruzione di una nuova strada : bivio Afgoi — bivio Vittorio d'Africa (Somalia),

le Autorità locali hanno designato aggiudicatario :

Murri et Ruvir
C.P. 418 — Mogadiscio
16.224.971,55 Shso. (offerta accettata)

(64/4/CEE)

Per il Bando di gara n. 187 pubblicato nel n. 16 della *Gazzetta Ufficiale delle Comunità Europee* del 6 marzo 1962

concernente : Fornitura di attrezzature tecniche e di un camion-laboratorio per la raccolta del sangue (Senegal),

le Autorità locali hanno designato aggiudicatario :

Lotto 2 (centrifuga) :
(una parte)
Ets. Jeumont
9/11, allées Canard — Dakar
803.100 franchi C.F.A. (offerta accettata)

Lotto 3 (camion-laboratorio) :
Ets. Ertec — Etudes et Réalisations Techniques
55, av. Albert Sarraut — Dakar
14.786.797 franchi C.F.A. (offerta accettata)
(impianto per sterilizzazione) :
Ets. Jeumont
9/11, allées Canard — Dakar
3.724.600 franchi C.F.A. (offerta accettata)

Partecipazione : 7 imprese

(64/5/CEE)

Per il Bando di gara n. 198 pubblicato nel n. 31 della *Gazzetta Ufficiale delle Comunità Europee* del 26 aprile 1962

concernente : Sistemazione di sorgenti con trivellazione di pozzi, costruzione di sbarramenti ed esecuzione delle tubazioni, (Costa d'Avorio),

le Autorità locali hanno designato aggiudicatario :

Lotto 1 (parziale) :

Ets. de Lisle et Cie.

B. P. 501 — Abidjan

58.179.145 franchi C.F.A. (offerta accettata)

Lotto 1 (restante) e

Lotto 2 : — Sté. Africaine de Sondages, Injections, Forages de Côte d'Ivoire
B.P. 1811 — Abidjan

— Cie. Générale de Forages « Cofor »
Bd. Félix Eboué — Dakar

— Sté. Electrification Africaine
B. P. 952 — Dakar

— Haniel & Lueg
Düsseldorf (Germania)

— Sté. Travaux Afrique
Route de la Pharmacie Fédérale — Dakar

(congiuntamente e solidalmente ; mandatario comune : Sté. Africaine de Sondages, Injections, Forages de Côte d'Ivoire)

275.095.506 franchi C.F.A. (offerta accettata)

Lotto 3 : Fratelli Costa fu Ernanio

Via Croce Rossa 15 — Fidenza (Parma)

259.937.650 franchi C.F.A. (offerta accettata)

Lotto 4 : — Costruzioni Idrauliche e Stradali S.N.C.

Piazza Saltarelli 4 — Firenze

— Rimboschimenti e Costruzioni
Via Plana, 13 — Roma

— Entr. F. Hetzel
13, rue Colonel Fabien — Varangeville (Meurthe et Moselle) ;
B. P. 446 — Abidjan

(congiuntamente e solidalmente ; mandatario comune : Entr. F. Hetzel)

121.108.100 franchi C.F.A. (offerta accettata)

Lotto 5 : — Lorraine de Travaux Publics Africains

B.P. 446 — Abidjan

— Sté. Eau & Assainissement — Socoman

B. P. 1876 — Abidjan

— Sté. d'Equipement pour l'Afrique

B. P. 828 — Abidjan

(congiuntamente e solidalmente ; mandatario comune : Lorraine de Travaux Publics Africains)

104.137.201 franchi C.F.A. (offerta accettata)

(64/6/CEE)

Per il Bando di gara n. 201 pubblicato nel n. 32 della *Gazzetta Ufficiale delle Comunità Europee* del 30 aprile 1962

concernente : Attrezzatura di 3 centri di apprendistato con materiali necessari all'arredamento ed allo studio tecnico (Gabon),

le Autorità locali hanno designato aggiudicatario :

Lotto 1 + 2 (parziale) :

Société Commerciale Industrielle et Agricole du Haut-Ogooué, Libreville

2.329.811 franchi C.F.A. (offerta accettata)

Lotto 3 : Société Davum — Libreville

566.300 franchi C.F.A. (offerta accettata)

Lotto 4 + 5 :

Société Diesel Gabon — Libreville

Lotto 4 : 4.472.601 franchi C.F.A. (offerta accettata)

Lotto 5 : 5.158.770 franchi C.F.A. (offerta accettata)

Lotto 6 : (suddiviso in 6 parti) :

1^a parte: Etablissements Hamelle — Libreville

4.862.607 franchi C.F.A. (offerta accettata)

3^a parte: C.F.A.O. — Libreville

222.200 franchi C.F.A. (offerta accettata)

4^a parte: Compagnie Soudanaise — B. P. 84 — Douala (Camerun)

1.674.309 franchi C.F.A. (offerta accettata)

5^a parte: Siemi — B. P. 257 — Brazzaville (Congo)

353.730 franchi C.F.A. (offerta accettata)

6^a parte: Matra-Werke — Francoforte sul Meno (Germania)

301.072 franchi C.F.A. (offerta accettata)

(64/7/CEE)

Per il Bando di gara n. 220 pubblicato nel n. 68 della *Gazzetta Ufficiale delle Comunità Europee* del 31 luglio 1962

concernente : Idrico della città di Ouidah (Dahomey)

le Autorità locali hanno designato aggiudicatario :

- Société Franzetti
Dakar (Senegal) — 16, rue Hangle
 - Société Enga
Abidjan (Costa d'Avorio)
- (congiuntamente e solidalmente)
- 41.077.115 franchi C.F.A. (offerta accettata)

Partecipazione : 8 imprese

(64/8/CEE)

Per il Bando di gara n. 224 pubblicato nel n. 75 della *Gazzetta Ufficiale delle Comunità Europee* del 16 agosto 1962

concernente : Costruzione dell'Istituto di economia rurale a Bamako (Mali)

le Autorità locali hanno designato aggiudicatario :

- Union Malienne de Construction « U.M.C. »
B. P. 188 — Bamako
- 82.294.475 franchi C.F.A. (offerta accettata)
-

(64/9/CEE)

Per il Bando di gara n. 226 pubblicato nel n. 81 della *Gazzetta Ufficiale delle Comunità Europee* del 3 settembre 1962

concernente : Costruzione, in unico lotto, di 64 sbarramenti in terra per sistemazione idro-agricola, nella Repubblica dell'Alto Volta,

le Autorità locali hanno designato aggiudicatario :

- Rimboschimenti e Costruzioni
Via Virgilio — Roma
 - Orsolini Concelli
Via Lima — Roma
- (congiuntamente e solidalmente)
- 1.549.274.500 franchi C.F.A. (offerta accettata)
- Partecipazione : 10 imprese
-

(64/10/CEE)

Per il Bando di gara n. 246 pubblicato nel n. 108 della *Gazzetta Ufficiale delle Comunità Europee* del 1° novembre 1962

concernente : Fornitura di unità meccaniche di lavoro per il ripristino dei collegamenti stradali (Somalia)

le Autorità locali hanno designato aggiudicatario :

5 autocarri ribaltabili — « Büssing », mod. LS 55

2 autobotti — « Büssing », mod. LS 55 :

Mohamed Behi Abdullahi — Mogadiscio

230.000 DM (offerta accettata)

2 livellatori apripista (moto grader) — « Huber-Warco », mod. 10-D :

The Somalilands Trading Cy. —

Rappresentante della Hovers Constructie N.V. Holland — Tilburg

144.000 Fiorini olandesi (offerta accettata)

2 trattori — « Allis Chalmers », mod. 350 :

Ditta Seferian & Cie. — Mogadiscio

Rappresentante della Allis Chalmers Italiana S.p.A. — Milano

31.436.444 Lire (offerta accettata)

2 trattori muniti di gomme — « Tiger », mod. T/50, motore Alfa Romeo, con 2 ruspe semoventi (scrapers) mod. TR/71 :

Moncalvi — Pavia

39.590.000 Lire (offerta accettata)

(64/11/CEE)

Per il Bando di gara n. 248 pubblicato nel n. 124 della *Gazzetta Ufficiale delle Comunità Europee* del 28 novembre 1962.

concernente : Costruzione di 110 pozzi e di 48 recinti di vaccinazione nella Repubblica del Niger,

le Autorità locali hanno designato aggiudicatario :

Lotto 4 : Les Travaux Souterrains

Parigi

114.112.954 franchi C.F.A. (variante)

Partecipazione : 8 imprese

(64/12/CEE)

Per il Bando di gara n. 269 pubblicato nel n. 23 della *Gazzetta Ufficiale delle Comunità Europee* del 13 febbraio 1963

concernente : Costruzione di infrastrutture necessarie all'ampliamento del Porto di St.-Pierre (Territorio delle Isole di St.-Pierre e Miquelon)

le Autorità locali hanno designato aggiudicatario :

Sté. de Construction des Batignolles
11, rue d'Argenson — Parigi 8
711.990.578 franchi C.F.A. (offerta accettata)
Partecipazione : 8 imprese

**Approvazione di investimenti di carattere sociale nelle Repubbliche del
Niger, della Costa d'Avorio e del Congo (Brazza)**

(64/13/CEE)

In data 16 dicembre 1963, la Commissione, in conformità all'articolo 5, § 1, della Convenzione di applicazione relativa all'Associazione dei paesi e territori d'oltremare alla Comunità Economica Europea, ha approvato il finanziamento di tre progetti di carattere sociale, e cioè :

1) Nella Repubblica del Niger :

Progetto n. 11.21.804 : Studi per il riadattamento dell'ospedale di Niamey (n. di protocollo F/NI/60a/62) con stanziamento provvisorio di 25.000.000 di franchi C.F.A. (equivalenti a circa 101.000 unità di conto).

2) Nella Repubblica della Costa d'Avorio :

Progetto n. 11.21.512 : Scuola normale superiore di Abidjan (n. di protocollo F/CI/61/63) con stanziamento provvisorio di 300.000.000 di franchi C.F.A. (equivalenti a circa 1.215.000 unità di conto).

3) Nella Repubblica del Congo (Brazza) :

Progetto n. 11.23.207 : Studi per la strada Sibiti — Jacob (n. di protocollo F/MC/46a/62) con stanziamento provvisorio di 17.000.000 di franchi C.F.A. (equivalenti a circa 69.000 unità di conto).

**Bando di gara n. 342 : Gara indetta dalla Repubblica islamica di
Mauritania per un progetto finanziato dalla Comunità Economica Euro-
pea — Fondo europeo di sviluppo**

(64/14/CEE)

Convenzione : 203/F/MO/E

Progetto : 12.21.207

Oggetto :

Sistemazione della strada Kaedi — Kiffa, nella Repubblica islamica di Mauritania. I lavori, in unico lotto, comprendono :

- costruzione di due ponti da m 74 e m 37
- costruzione delle platee, delle condotte e degli scoli
- movimenti di terra
- costruzione parziale di strada in terra battuta.

Stima :

369.500.000 franchi C.F.A. (pari a circa 1.498.000 US dollari).